



Etgar Keret

Resimleyen: Aviel Basil

İbranice aslından çeviren: Mahir Ünsal Eriş

UZUN YELELİ KEDİ- ÇOCUK







Etgar Keret

UZUN YELELİ KEDIÇOCUK

Resimleyen: Aviel Basil



İbranice aslından çeviren: Mahir Ünsal Eriş





Etgar Keret
UZUN YELELİ KEDİÇOCUK

Resimleyen: Aviel Basil

İbranice aslından çeviren: Mahir Ünsal Eriş

Yayın Koordinatörü: İpek Şoran

Editör: Tuğçe Özdeniz

Tasarım Uygulama: Güldal Yurtoğlu

1. Basım: 2017

5. Basım: 1000 adet, Ocak 2023

ISBN 978-975-07-3449-6

Gur Chatul-Adam Aroch Se'ar, Etgar Keret

(İngilizce adı: *Long Haired Cat-Boy Cub*)

© Etgar Keret, 2013

Resimler © Aviel Basil, 2013

© Can Sanat Yayınları A.Ş., 2017

Bu eserin Türkçe yayın hakları The Wylie Agency aracılığıyla satın alınmıştır.

Tüm hakları saklıdır. Tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Can Sanat Yayınları Yapım ve Dağıtım Tic. ve San. A.Ş.

Yayıncı Sertifika No: 43514

Maslak Mh. Eski Büyükdere Cad. İz Plaza No: 9/25 Sarıyer, İstanbul

Telefon: (0212) 2525675-2525988-2525989

Faks: (0212) 2527233

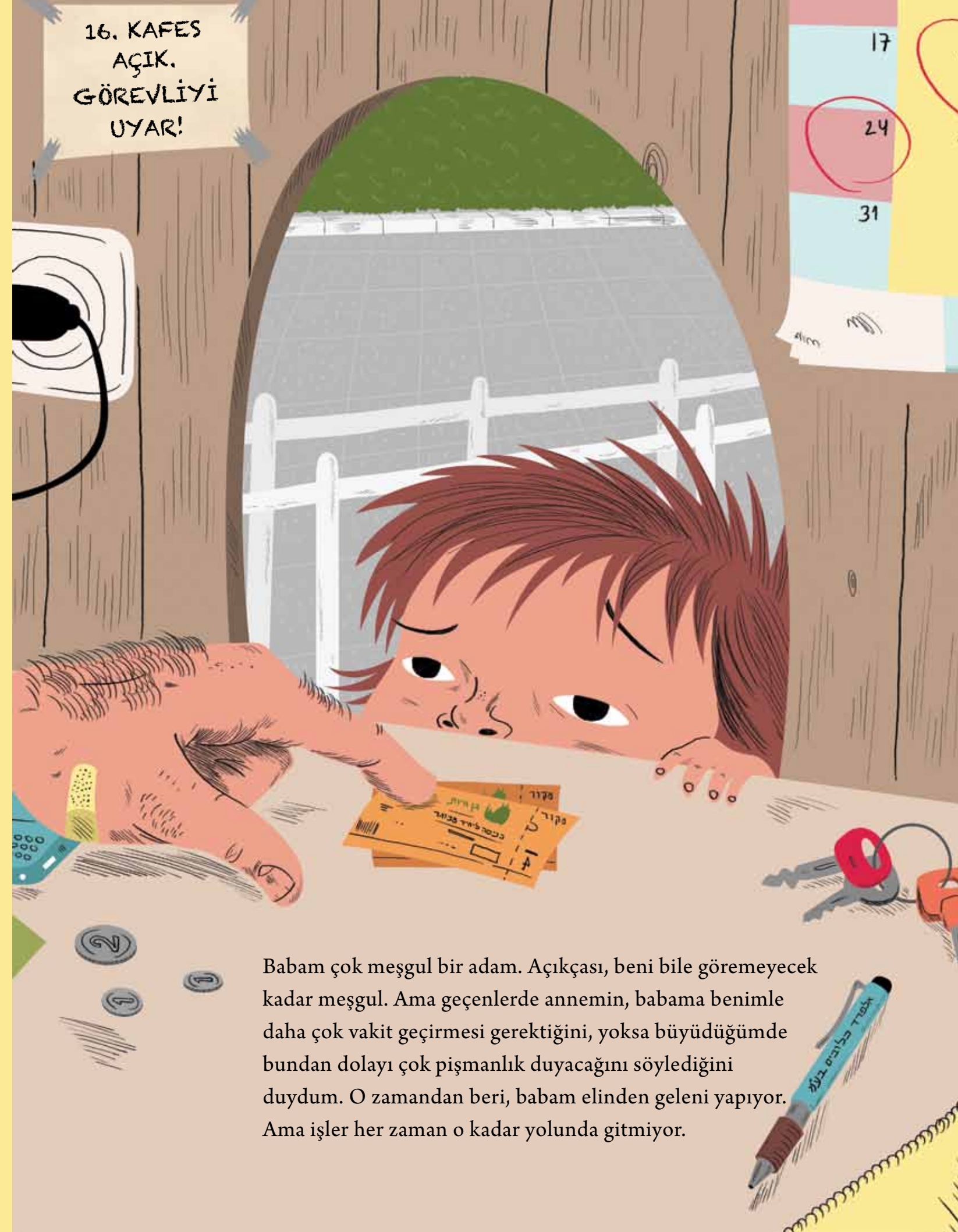
cancocuk.com

cancocuk@cancocuk.com

Baskı ve Cilt: Melisa Matbaacılık Yayıncılık San ve Dış Tic. Ltd. Şti.
Sertifika No: 45099; Adres: Maltepe Mah. Davutpaşa Çiftelahavuzlar Sk.
No:16 Acar San. Sit. Zeytinburnu, İstanbul

Dünyanın en sevgili kediocuğu Lev'e, babasından.
E.K.

Aileme, Mio'ya, tüm kediçocuklara, her neredeseler.
A.B.



Babam çok meşgul bir adam. Açıkçası, beni bile göremeyecek kadar meşgul. Ama geçenlerde annemin, babama benimle daha çok vakit geçirmesi gerektiğini, yoksa büyüdüğümde bundan dolayı çok pişmanlık duyacağını söylediğini duydum. O zamandan beri, babam elinden geleni yapıyor. Ama işler her zaman o kadar yolunda gitmiyor.

Tıpkı geçen salı olduğu gibi. Hayvanat bahçesine gitmiştik. Babamın telefonu çaldı. Japonya'dan gelen bir küçük adam onu ofisinde bekliyor, hemen iki uçak bir de bina satın almak istiyordu. Babam, bunun insanın başına hayatta bir kere gelecek bir satış olduğunu, Japonların pek öyle kolay kolay bir şey almayan özel insanlar olduğunu söyleyip bana taksiye binmem için para verdi. İçi rahat etsin diye de evin adresini bilip bilmediğimi iki kez tekrarlatıp kontrol etti. Eve döndüğümde annem daha az ıldırırsın diye neler söylemem gerektiğini bir bir tembihledi.





Her şeyin yolunda olduğundan
ve bana güvenebileceğinden emin
olunca cep telefonunun saatine
baktı, gergedanın kafesinin önünde
burnuma bir öpücük kondurup,
“Bensizken de eğleneceğine söz
ver!” diyerek gitti.

Babama söz verdiğim gibi, eğlenmek için epey çabaladım. Ama kendi kendime nasıl eğlenebileceğimi gerçekten de bilmiyordum. Kafeslerin arasında dolaşıp, içinde bulunanların hangi hayvanları yiyip hangi hayvanlar tarafından yendiklerini, nelerden hoşlandıklarını, doğada nerelerde yaşadıklarını anlatan levhaları okudum. Hayvanlar kafeslerde yaşıyordu ama bu kafeslerde yaşamayı sevip sevmedikleri levhalarda yazmıyordu. Belki de bu yüzden, biraz üzgün görünüyorlardı.



Her şey bir hayvanat bahçesinde başlıyor, bir uçan gemide devam ediyor ve Ştampfer Caddesi, 17 numarada, yani Uzun Yeleli Kediçocuk'un doğal habitatında sona eriyor.

Kahramanımız eve döndüğünde, bu asil hayvancığın nasıl yetiştirilmesi gerektiğine dair temel bilgiler içeren bir defterle mutfak kapısında duruyor.

Uzun Yeleli Kediçocuk, bir baba-oğul ilişkisini muzipçe ele alırken çocukların sınırsız hayal gücüne vurgu yapan duygu yüklü bir hikâye.

Çağdaş Dünya Edebiyatının sevilen yazarlarından **Etgar Keret**'in bu incelikli öyküsünü, **Mahir Ünsal Eriş** İbranice aslından çevirdi.

ISBN 978-975-07-3449-6



9 789750 734496

